

“57. The duties payable to obtain a probationary licence are \$32.

Notwithstanding the foregoing, the duties payable to obtain a probationary licence are calculated by multiplying the monthly duties of \$1.33 by the number of full months, plus one, between the date of issue of the licence and the date of its expiry where the person applying therefor is in one of the following situations:

(1) he is referred to in section 92.0.1 of the Highway Safety Code; or

(2) his previous probationary licence was cancelled by the Société or at his own request.”.

**2.** Section 61 is amended:

(1) by substituting the following for the second paragraph:

“The biennial duties payable by a holder of a driver’s licence not belonging exclusively to classes 6D and 8 are \$32.”;

(2) by substituting the following for the third paragraph:

“The biennial duties payable by a holder of a driver’s licence belonging exclusively to classes 6D and 8 are \$42.”.

**3.** The following is substituted for section 73.1:

“73.1 The monthly duties for a driver’s licence not belonging exclusively to classes 6D and 8 are \$1.33.”.

**4.** The following is substituted for section 73.2:

“73.2 The monthly duties for a driver’s licence belonging exclusively to classes 6D and 8 are \$1.75.”.

**5.** The duties fixed in this Regulation apply to learner’s licences, probationary licences or driver’s licences issued on a date later than 31 October 1996 and to the payments of biennial duties for driver’s licences where payment is received at the Société de l’assurance automobile du Québec on a date later than 31 October 1996 and the due date for payment is later than 30 November 1996 under section 59 of the Regulation respecting licences.

**6.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

## Draft Regulation

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2)

### Road vehicle registration — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The Regulation increases road vehicle registration fees by 3.9 %.

Further information may be obtained from Mr. Bernard Drolet, Société de l’assurance automobile du Québec, 333, boulevard Jean-Lesage, C-3-12, C.P. 19600, Québec (Québec), G1K 8J6, tel.: (418) 528-3233.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29<sup>e</sup> étage, Québec (Québec), G1R 5H1.

JACQUES BRASSARD,  
*Minister of Transport*

## Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 618, pars. 8.4  
and 11.2, s. 619.1 and s. 619.3)

**1.** The Regulation respecting road vehicle registration, made by Order in Council 1420-91 dated 16 October 1991 and amended by the Regulations made by Orders in Council 1408-92 dated 23 September 1992, 1876-92 dated 16 December 1992, 1510-93 dated 27 October 1993, 1382-95 dated 18 October 1995 and 1437-95 dated 1 November 1995 and 720-96 dated 12 June 1996, is further amended in section 26 by substituting the following for the first paragraph:

“26. The fees payable upon issue of temporary registration for a road vehicle which is not registered in accordance with the provisions of a reciprocal agreement between Québec and another government, and for the right to temporarily operate the vehicle are \$26.”.

**2.** The following is substituted for section 65:

“**65.** The fees payable for the registration of a trailer and the right to operate that vehicle are \$44.”

**3.** The following is substituted for section 78:

“**78.** The monthly fees for a snowmobile with a net weight of 450 kg or less are \$12.80.”

**4.** The following is substituted for section 79:

“**79.** The monthly fees for a snowblower are \$30.80.”

**5.** The following is substituted for section 82:

“**82.** The monthly fees for a bus with a net weight of 3 000 kg or less engaged in the transportation of schoolchildren are \$15.40.”

**6.** The following is substituted for section 83:

“**83.** The monthly fees for a bus with a net weight of over 3 000 kg but not more than 8 000 kg, engaged in the transportation of schoolchildren, are \$29.70.”

**7.** The following is substituted for section 84:

“**84.** The monthly fees for a bus with a net weight of over 8 000 kg but not more than 10 000 kg, engaged in the transportation of schoolchildren, are \$36.60.”

**8.** The following is substituted for section 85:

“**85.** The monthly fees for a bus with a net weight of over 10 000 kg, engaged in the transportation of schoolchildren, are \$43.50.”

**9.** The following is substituted for section 86:

“**86.** Subject to sections 90, 125 and 126, the monthly fees for a passenger vehicle or a motor home with a net weight of 3 000 kg or less are \$6.33.

The monthly fees prescribed in the first paragraph are reduced by \$4.33 where the owner’s principal residence is located in a peripheral region described in section 2R1 of the Regulation respecting the application of the Fuel Tax Act (R.R.Q., 1981, c. T-1, r. 1, Suppl.).

The monthly fees referred to in the first paragraph are reduced by \$2.16 where the owner’s principal residence is located in a specified region described in section 2R1 of the Regulation respecting the application of the Fuel Tax Act.”

**10.** The following is substituted for section 86.1:

“**86.1** The monthly fees for a snowmobile with a net weight of over 450 kg are \$8.80.”

**11.** The following is substituted for section 87:

“**87.** The monthly fees for a truck other than one used in an area not linked to the Québec highway system are the fees obtained by dividing by 12 the fees prescribed in section 111 according to the net weight and the number of axles of the truck.”

**12.** The following is substituted for section 88:

“**88.** The monthly fees for a farm motor vehicle with a net weight of more than 3 000 kg are the fees obtained by dividing by 12 the fees prescribed in section 112 according to the net weight and the number of axles of the farm motor vehicle.”

**13.** The following is substituted for section 89:

“**89.** The monthly fees for a truck used in an area not linked to the Québec highway system are the fees obtained by dividing by 12 the fees prescribed in sections 130 to 135 according to the net weight and the number of axles of the truck.”

**14.** The following is substituted for section 90:

“**90.** The monthly fees for any road vehicle other than those covered by sections 78 to 89, are the fees obtained by dividing by 12 the fees payable to retain the right to operate the registered road vehicle and prescribed in Chapter IV.”

**15.** Section 97 is amended:

(1) by substituting the following for the third paragraph:

“Subject to sections 125 and 126, the fees payable to retain the right to operate a road vehicle covered by the first or second paragraph are \$76 for each payment period.”;

(2) by substituting the following for the fourth paragraph:

“The fees fixed in the third paragraph are reduced by \$52 for each payment period, where the owner’s principal residence is located in a peripheral region described in section 2R1 of the Regulation respecting the application of the Fuel Tax Act.”;

(3) by substituting the following for the fifth paragraph:

“The fees fixed in the third paragraph are reduced by \$26 for each payment period, where the owner’s principal residence is located in a specified region described in section 2R1 of the Regulation respecting the application of the Fuel Tax Act.”.

**16.** The following is substituted for the first paragraph of section 103:

“**103.** The fees payable to retain the right to operate a farm motor vehicle with a net weight of 3 000 kg or less are \$43 for each payment period.”.

**17.** The following is substituted for the first paragraph of section 104:

“**104.** The fees payable to retain the right to operate a road vehicle where the owner is a driving school or an educational institution holding a permit to dispense instruction in the driving of heavy trucks issued under section 11 of the Act respecting private education (R.S.Q., c. E-9.1) and the fees payable to retain the right to operate a commercial vehicle, a vehicle engaged in the transportation of schoolchildren or a snowblower are \$154 for each payment period.”.

**18.** The following is substituted for the first paragraph of section 105:

“**105.** The fees payable to retain the right to operate a motor home with a net weight of 3 000 kg or less where the owner is a legal person and the fees payable to operate an ambulance, a hearse, special mobile equipment, special mobile snow equipment or a tow truck with a net weight of 3 000 kg or less are \$154 for each payment period.”.

**19.** The following is substituted for the first paragraph of section 106:

“**106.** The fees payable to retain the right to operate an ambulance, a hearse, a motor home, special mobile equipment, special mobile snow equipment or a tow truck with a net weight of over 3 000 kg but not exceeding 8 000 kg are \$299 for each payment period.”.

**20.** The following is substituted for the first paragraph of section 107:

“**107.** The fees payable to retain the right to operate an ambulance, a hearse, a motor home, special mobile equipment, special mobile snow equipment or a tow truck with a net weight of over 8 000 kg but not exceeding 10 000 kg are \$407 for each payment period.”.

**21.** The following is substituted for the first paragraph of section 108:

“**108.** The fees payable to retain the right to operate an ambulance, a hearse, a motor home, special mobile equipment, special mobile snow equipment or a tow truck with a net weight of over 10 000 kg are \$542 for each payment period.”.

**22.** The following is substituted for the third paragraph of section 109:

“The fees payable to retain the right to operate a road vehicle covered by the first or second paragraph are \$76 for each payment period.”.

**23.** Section 111 is amended by substituting the following for the first six paragraphs:

“**111.** The fees payable to retain the right to operate a two-axled truck with a net weight of over 3 000 kg but not exceeding 4 000 kg are \$372 for each payment period.

For a truck with two axles with a net weight of over 4 000 kg the fees are \$668 for each payment period.

For a truck with three axles the fees are \$1 179 for each payment period.

For a truck with four axles the fees are \$1 743 for each payment period.

For a truck with five axles the fees are \$2 134 for each payment period.

For a truck with six or more axles the fees are \$2 933 for each payment period.”.

**24.** Section 112 is amended by substituting the following for the first six paragraphs:

“**112.** The fees payable to retain the right to operate a farm motor vehicle with two axles and a net weight of over 3 000 kg but not exceeding 4 000 kg are \$149 for each payment period.

For a farm motor vehicle with two axles and a net weight of over 4 000 kg the fees are \$267 for each payment period.

For a farm motor vehicle with three axles the fees are \$478 for each payment period.

For a farm motor vehicle with four axles the fees are \$704 for each payment period.”.

For a farm motor vehicle with five axles the fees are \$899 for each payment period.

For a farm motor vehicle with six or more axles the fees are \$1 219 for each payment period.”

**25.** The following is substituted for the first paragraph of section 115:

“**115.** The fees payable to retain the right to operate a bus or minibus with a net weight of 3 000 kg or less are \$154 for each payment period.”

**26.** The following is substituted for the first paragraph of section 116:

“**116.** The fees payable to retain the right to operate a bus or minibus with a net weight of over 3 000 kg but not exceeding 8 000 kg, with the exception of a private bus and a bus engaged in the transportation of schoolchildren, are \$426 for each payment period.”

**27.** The following is substituted for the first paragraph of section 117:

“**117.** The fees payable to retain the right to operate a bus or minibus with a net weight of over 8 000 kg but not exceeding 10 000 kg, with the exception of a private bus and a bus engaged in the transportation of schoolchildren, are \$582 for each payment period.”

**28.** The following is substituted for the first paragraph of section 18:

“**118.** The fees payable to retain the right to operate a bus or minibus with a net weight of over 10 000 kg, with the exception of a private bus and a bus engaged in the transportation of schoolchildren, are \$730 for each payment period.”

**29.** The following is substituted for the first paragraph of section 119:

“**119.** The fees payable to retain the right to operate a bus engaged in the transportation of schoolchildren or of a private bus with a net weight of over 3 000 kg but not exceeding 8 000 kg are \$297 for each payment period.”

**30.** The following is substituted for the first paragraph of section 120:

“**120.** The fees payable to retain the right to operate a bus engaged in the transportation of schoolchildren or of a private bus with a net weight of over 8 000 kg but not exceeding 10 000 kg are \$366 for each payment period.”

**31.** The following is substituted for the first paragraph of section 121:

“**121.** The fees payable to retain the right to operate a bus engaged in the transportation of schoolchildren or a private bus with a net weight of over 10 000 kg are \$435 for each payment period.”

**32.** The following is substituted for the first paragraph of section 126:

“**126.** The fees payable to retain the right to operate a tow truck, a motor home or special mobile equipment with a net weight of 3 000 kg or less, or a commercial vehicle or a vehicle engaged in the transportation of schoolchildren covered by section 124 are \$46 for each payment period.”

**33.** The following is substituted for the first paragraph of section 127:

“**127.** The fees payable to retain the right to operate a tow truck, a motor home or special mobile equipment with a net weight of over 3 000 kg but not exceeding 8 000 kg and covered by section 124 are \$89 for each payment period.”

**34.** The following is substituted for the first paragraph of section 128:

“**128.** The fees payable to retain the right to operate a tow truck, a motor home or special mobile equipment with a net weight of over 8 000 kg but not exceeding 10 000 kg and covered by section 124 are \$123 for each payment period.”

**35.** The following is substituted for the first paragraph of section 129:

“**129.** The fees payable to retain the right to operate a tow truck, a motor home or special mobile equipment with a net weight of over 10 000 kg and covered by section 124 are \$163 for each payment period.”

**36.** The following is substituted for the first paragraph of section 130:

“**130.** The fees payable to retain the right to operate a truck with two axles with a net weight of over 3 000 kg but not exceeding 4 000 kg and covered by section 124 are \$111 for each payment period.”

**37.** The following is substituted for the first paragraph of section 131:

“**131.** The fees payable to retain the right to operate a truck with two axles with a net weight of over 4 000 kg covered by section 124 are \$201 for each payment period.”.

**38.** The following is substituted for the first paragraph of section 132:

“**132.** The fees payable to retain the right to operate a truck with three axles covered by section 124 are \$358 for each payment period.”.

**39.** The following is substituted for the first paragraph of section 133:

“**133.** The fees payable to retain the right to operate a truck with four axles covered by section 124 are \$528 for each payment period.”.

**40.** The following is substituted for the first paragraph of section 134:

“**134.** The fees payable to retain the right to operate a truck with five axles covered by section 124 are \$680 for each payment period.”.

**41.** The following is substituted for the first paragraph of section 135:

“**135.** The fees payable to retain the right to operate a truck with six or more axles covered by section 124 are \$920 for each payment period.”.

**42.** The following is substituted for the second paragraph of section 137:

“The fees payable to retain the right to operate a road vehicle covered by the first paragraph are \$44 for each payment period.”.

**43.** The following is substituted for the second paragraph of section 139:

“The fees payable to retain the right to operate a road vehicle covered by the first paragraph are \$44 for each payment period.”.

**44.** The following is substituted for the second paragraph of section 141:

“The fees payable to retain the right to operate a road vehicle covered by the first paragraph are \$64 for each payment period.”.

**45.** The following is substituted for the first paragraph of section 147:

“**147.** The fees payable to obtain the registration of a road vehicle in a category covered by section 143 and the right to operate a vehicle belonging to one of those categories are calculated by multiplying the monthly fees of \$48.08 by the number of full months, plus one, between the date on which registration is applied for and the last day of the month preceding the last month during which the amounts provided for in the first paragraph of section 31.1 of the Highway Safety Code next become due.”.

**46.** The following is substituted for the first paragraph of section 148:

“**148.** The fees payable by a person having obtained the registration of a road vehicle in a category covered by section 143 and wishing to retain the right to operate a vehicle belonging to one of those categories are \$577 for each payment period.”.

**47.** Section 154 is amended:

(1) by substituting the following for the second paragraph:

“The monthly fees payable to obtain the registration of a road vehicle in one of the categories covered by section 149 and the right to operate a vehicle with a net weight of over 500 kg but not exceeding 3 000 kg in one of those categories are \$22.25.”;

(2) by substituting the following for the third paragraph:

“The monthly fees payable to obtain the registration of a road vehicle in one of the categories covered by section 149 and the right to operate a vehicle in one of those categories without regard to its net weight are \$48.08.”.

**48.** The following is substituted for section 156:

“**156.** The fees payable by a person having obtained the registration of a road vehicle in a category covered by section 149 and wishing to retain the right to operate a vehicle with a net weight of 3 000 kg or less in one of those categories are \$267 for each payment period.”.

**49.** The following is substituted for section 157:

“**157.** The fees payable by a person having obtained the registration of a road vehicle in a category covered by section 149 and wishing to retain the right to operate a vehicle in one of those categories without regard to its net weight are \$577 for each payment period.”.

**50.** The fees fixed in this Regulation apply to the registration of road vehicles on a date later than 31 October 1996 and to the payment of fees to retain the right to operate a road vehicle where payment is received by the Société de l'assurance automobile du Québec on a date later than 31 October 1996 and payment becomes due on a date later than 29 November 1996 under sections 19 to 24 of the Regulation respecting road vehicle registration.

**51.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9850

## Draft Regulation

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001)

### Experience ratios for 1997

Notice is hereby given, in accordance with section 455 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001) and in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that upon the expiry of 60 days following the publication of this notice the Regulation respecting the experience ratios for 1997 will be adopted by the Commission de la santé et de la sécurité du travail, with or without amendments, and will be submitted to the Government for approval.

The Regulation determines the experience ratios for each unit of activity for 1993, 1994 and 1995, which will be used to fix the assessment of employers subject

### SCHEDULE 1

Unit	Description	Experience Ratio of the Unit		
		1993	1994	1995
SECTOR: PRIMARY				
10010	Operating a dairy cattle herd; raising cattle, buffalo, horses, wild boar; horse boarding service	1.4661	1.3824	0.6776
10020	Raising hog, sheep, goat, grain-fed and milk-fed heavy calves	0.9680	1.1631	0.5893
10030	Raising, catching and caging poultry; raising fur-bearing animals; raising earthworms; raising rabbits; pisciculture; apiculture	0.6012	0.8755	0.7646
10040	Field-crop farming; fruit or vegetable farming; ornamental plant cultivation; mushroom production; Christmas tree farming; maple syrup production; tobacco production	0.8899	0.9756	0.7526

to a personalized rate for 1997 under the Regulation respecting personalized rates, made by Order in Council 260-90 dated 28 February 1990.

The purpose of the Regulation respecting personalized rates is to adjust the assessment of employers in relation to their own experience in the field of occupational injuries, so as to encourage prevention.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 60-day period, to Mr. Roland Longchamps, Vice-chairman Finance, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec), G1K 7E2.

PIERRE SHEDLEUR,  
*Chairman of the Board  
and Chief Executive Officer  
of the Commission de la santé  
et de la sécurité du travail*

### Regulation respecting the experience ratios for 1997

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001, s. 454, 1<sup>st</sup> par., subpar. 8)

**1.** The experience ratios for each unit of activity for 1993, 1994 and 1995 applicable for the purposes of fixing personalized rates for the assessment year 1997 are those appearing in Schedule 1.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* and has effect for the assessment year 1997.